



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

A54/49

ВСЕМИРНОЙ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

20 мая 2001 г.

Пункт 15.7 повестки дня

Шкала обязательных взносов на финансовый период 2002-2003 гг.

Предложение Генерального директора

1. В дополнение к дискуссиям, состоявшимся в Комитете В в пятницу, 18 мая 2001 г., Генеральный директор представляет предложение, направленное на оказание содействия странам в достижении консенсуса на настоящей сессии Ассамблеи здравоохранения. Другая информация, содержащаяся в Приложении, представлена, с тем чтобы помочь делегациям внести данное предложение в контекст дискуссии, состоявшейся в Комитете В.
2. Данное предложение и Приложение основаны на предпосылке о том, что двухгодичный бюджет на 2002-2003 гг. будет принят на данной сессии Ассамблеи здравоохранения на том же уровне, как и нынешний двухгодичный бюджет (в дополнение к расходам, покрываемым за счет прочих поступлений).
3. В прилагаемом Приложении:
 - Колонка А содержит перечень нынешних обязательных взносов, подлежащих выплате ВОЗ государствами-членами за 2001 г., утвержденных Ассамблеей здравоохранения в 1999 году. В основу распределения этих сумм была положена шкала Организации Объединенных Наций на 2000 г. с обычными незначительными коррективами, с тем чтобы отразить различия в членском составе между этими двумя организациями.
 - Колонка В содержит перечень взносов, подлежащих выплате государствами-членами, если в ВОЗ будет использована шкала Организации Объединенных Наций на 2002 г., вновь с аналогичными незначительными коррективами, с тем чтобы отразить соответствующие членские составы.
 - Колонка С содержит перечень различий между колонками В и А.
 - Колонки D-F включают три альтернативных перечня обязательных взносов, которые расположены между этими двумя шкалами.

4. Генеральный директор предлагает, чтобы:

- взносы, которые уменьшаются, когда будет применена шкала Организации Объединенных Наций на 2002 г., сохранились на уровне этой уменьшенной цифры;
- взносы государств-членов, классифицируемых в качестве наименее развитых стран, были установлены на том же уровне, как и на 2001 г. или, - если применение шкалы Организации Объединенных Наций на 2002 г. приведет к уменьшению взноса, - на этом более низком уровне;
- бремя увеличения взносов, с которым могут столкнуться государства-члены в результате применения шкалы Организации Объединенных Наций на 2002 г., было уменьшено. Те государства-члены, которые не желают воспользоваться этим положением об уменьшении бремени, возможно, захотят рассмотреть вопрос о выплате эквивалентной суммы в прочие поступления.

5. В Приложении в колонках D-F отражена различная степень уменьшения взноса.

5.1 В колонке D указаны предлагаемые взносы, если будет применена шкала Организации Объединенных Наций на 2002 г. и сумма увеличения взноса уменьшена с коэффициентом 100%.

5.2 В колонке E указаны предлагаемые взносы, если будет применена шкала Организации Объединенных Наций на 2002 г. и сумма увеличения взноса уменьшена с коэффициентом 75%.

5.3 В колонке F указаны предлагаемые взносы, если будет применена шкала Организации Объединенных Наций на 2002 г. и сумма увеличения взноса уменьшена с коэффициентом 50%.

6. В результате существует разрыв в финансировании согласно всем альтернативам, содержащимся в колонках D, E и F. Генеральный директор предлагает покрыть это недополучение за счет прочих поступлений. Ежегодные необходимые суммы составят приблизительно 20,7 млн. долл. США, 15,7 млн. долл. США и 10,8 млн. долл. США с коэффициентами уменьшения в размере 100%, 75% и 50% соответственно. Такое использование прочих поступлений уменьшает сумму, выделяемую для приоритетных программ.

7. Проект резолюции об ассигнованиях (документ A54/A/Conf.Paper No.8), который представлен одновременно с настоящим документом, был подготовлен, для того чтобы отразить это предложение в данном документе.

Предложение

8. Генеральный директор предлагает Ассамблее здравоохранения принять нижеуказанную резолюцию с использованием цифр, содержащихся в колонке D Приложения в отношении взносов за 2002 г. и в колонке E Приложения в отношении взносов за 2003 год:

Пятьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения

1. ПОСТАНОВЛЯЕТ установить обязательные взносы государств-членов на двухгодичный период 2002-2003 гг. в соответствии с прилагаемыми перечнями [суммы в колонке D Приложения на 2002 г. и суммы в колонке E Приложения на 2003 г.];
2. ДАЛЕЕ ПОСТАНОВЛЯЕТ рассмотреть шкалу обязательных взносов на 2003 г. на своей Пятьдесят пятой сессии после рассмотрения ее Исполнительным комитетом.

	A	B	C	D	E	F
	WHO Actual 2001 \$	UN 2002 scale applied to WHO 2002 \$	Difference between B and A \$	100% relief (see para 5.1) \$	75% relief (see para 5.2) \$	50% relief (see para 5.3) \$
Afghanistan	12,640	29,493	16,853	12,640	12,640	12,640
Albania	12,640	12,640	0	12,640	12,640	12,640
Algeria	358,128	294,929	-63,199	294,929	294,929	294,929
Andorra	16,853	16,853	0	16,853	16,853	16,853
Angola	42,133	8,427	-33,706	8,427	8,427	8,427
Antigua and Barbuda	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Argentina	4,571,398	4,803,128	231,730	4,571,398	4,629,330	4,687,263
Armenia	25,280	8,427	-16,853	8,427	8,427	8,427
Australia	6,147,161	6,800,218	653,057	6,147,161	6,310,425	6,473,689
Austria	3,905,701	3,956,261	50,559	3,905,701	3,918,341	3,930,981
Azerbaijan	46,346	16,853	-29,493	16,853	16,853	16,853
Bahamas	63,199	50,559	-12,640	50,559	50,559	50,559
Bahrain	71,626	75,839	4,213	71,626	72,679	73,732
Bangladesh	42,133	42,133	0	42,133	42,133	42,133
Barbados	33,706	37,919	4,213	33,706	34,759	35,813
Belarus	235,943	80,052	-155,891	80,052	80,052	80,052
Belgium	4,575,611	4,718,862	143,251	4,575,611	4,611,424	4,647,237
Belize	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Benin	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Bhutan	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Bolivia	29,493	33,706	4,213	29,493	30,546	31,600
Bosnia and Herzegovina	21,066	16,853	-4,213	16,853	16,853	16,853
Botswana	42,133	42,133	0	42,133	42,133	42,133
Brazil	6,096,602	8,675,123	2,578,521	6,096,602	6,741,232	7,385,862
Brunei Darussalam	84,265	134,825	50,559	84,265	96,905	109,545
Bulgaria	46,346	54,773	8,427	46,346	48,453	50,559
Burkina Faso	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Burundi	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Cambodia	4,213	8,427	4,213	4,213	4,213	4,213
Cameroon	54,773	37,919	-16,853	37,919	37,919	37,919
Canada	11,325,270	10,689,066	-636,204	10,689,066	10,689,066	10,689,066

	A	B	C	D	E	F
	WHO Actual 2001 \$	UN 2002 scale applied to WHO 2002 \$	Difference between B and A \$	100% relief (see para 5.1) \$	75% relief (see para 5.2) \$	50% relief (see para 5.3) \$
Cape Verde	8,427	4,213	-4,213	4,213	4,213	4,213
Central African Republic	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Chad	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Chile	564,578	775,242	210,664	564,578	617,244	669,910
China	4,124,791	6,404,170	2,279,379	4,124,791	4,694,636	5,264,481
Colombia	450,820	707,829	257,009	450,820	515,072	579,325
Comoros	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Congo	12,640	4,213	-8,427	4,213	4,213	4,213
Cook Islands	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Costa Rica	67,412	84,265	16,853	67,412	71,626	75,839
Côte d'Ivoire	37,919	37,919	0	37,919	37,919	37,919
Croatia	122,185	160,104	37,919	122,185	131,665	141,145
Cuba	101,118	122,185	21,066	101,118	106,385	111,652
Cyprus	139,038	155,891	16,853	139,038	143,251	147,464
Czech Republic	442,393	712,043	269,649	442,393	509,806	577,218
Democratic People's Republic of Korea	63,199	37,919	-25,280	37,919	37,919	37,919
Democratic Republic of the Congo	29,493	16,853	-12,640	16,853	16,853	16,853
Denmark	2,869,237	3,130,460	261,223	2,869,237	2,934,543	2,999,848
Djibouti	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Dominica	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Dominican Republic	63,199	96,905	33,706	63,199	71,626	80,052
Ecuador	84,265	105,332	21,066	84,265	89,532	94,799
Egypt	269,649	337,062	67,412	269,649	286,502	303,355
El Salvador	50,559	75,839	25,280	50,559	56,879	63,199
Equatorial Guinea	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Eritrea	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Estonia	50,559	42,133	-8,427	42,133	42,133	42,133
Ethiopia	25,280	16,853	-8,427	16,853	16,853	16,853
Fiji	16,853	16,853	0	16,853	16,853	16,853
Finland	2,249,886	2,178,261	-71,626	2,178,261	2,178,261	2,178,261
France	27,133,459	27,011,274	-122,185	27,011,274	27,011,274	27,011,274
Gabon	63,199	58,986	-4,213	58,986	58,986	58,986
Gambia	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Georgia	29,493	21,066	-8,427	21,066	21,066	21,066

	A	B	C	D	E	F
	WHO Actual 2001 \$	UN 2002 scale applied to WHO 2002 \$	Difference between B and A \$	100% relief (see para 5.1) \$	75% relief (see para 5.2) \$	50% relief (see para 5.3) \$
Germany	40,864,506	40,813,946	-50,559	40,813,946	40,813,946	40,813,946
Ghana	29,493	21,066	-8,427	21,066	21,066	21,066
Greece	1,453,578	2,249,886	796,308	1,453,578	1,453,578	1,453,578
Grenada	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Guatemala	75,839	109,545	33,706	75,839	84,265	92,692
Guinea	12,640	12,640	0	12,640	12,640	12,640
Guinea-Bissau	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Guyana	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Haiti	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Honduras	12,640	16,853	4,213	12,640	13,693	14,746
Hungary	497,166	501,379	4,213	497,166	498,219	499,272
Iceland	130,611	134,825	4,213	130,611	131,665	132,718
India	1,238,701	1,424,085	185,384	1,238,701	1,285,047	1,331,393
Indonesia	779,455	834,227	54,773	779,455	793,148	806,841
Iran (Islamic Republic of)	665,697	977,479	311,782	665,697	743,642	821,588
Iraq	130,611	421,327	290,716	130,611	203,290	275,969
Ireland	926,919	1,230,275	303,355	926,919	1,002,758	1,078,597
Israel	1,449,365	1,731,654	282,289	1,449,365	1,519,937	1,590,509
Italy	22,540,995	21,159,042	-1,381,953	21,159,042	21,159,042	21,159,042
Jamaica	25,280	16,853	-8,427	16,853	16,853	16,853
Japan	85,293,438	81,539,414	-3,754,024	81,539,414	81,539,414	81,539,414
Jordan	25,280	33,706	8,427	25,280	27,386	29,493
Kazakhstan	198,024	117,972	-80,052	117,972	117,972	117,972
Kenya	29,493	33,706	4,213	29,493	30,546	31,600
Kiribati	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Kuwait	530,872	615,137	84,265	530,872	551,938	573,005
Kyrgyzstan	25,280	4,213	-21,066	4,213	4,213	4,213
Lao People's Democratic Republic	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Latvia	71,626	42,133	-29,493	42,133	42,133	42,133
Lebanon	67,412	50,559	-16,853	50,559	50,559	50,559
Lesotho	8,427	4,213	-4,213	4,213	4,213	4,213
Liberia	8,427	4,213	-4,213	4,213	4,213	4,213
Libyan Arab Jamahiriya	514,019	278,076	-235,943	278,076	278,076	278,076
Lithuania	63,199	71,626	8,427	63,199	65,306	67,412

	A	B	C	D	E	F
	WHO Actual 2001 \$	UN 2002 scale applied to WHO 2002 \$	Difference between B and A \$	100% relief (see para 5.1) \$	75% relief (see para 5.2) \$	50% relief (see para 5.3) \$
Luxembourg	282,289	332,848	50,559	282,289	294,929	307,569
Madagascar	12,640	12,640	0	12,640	12,640	12,640
Malawi	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Malaysia	758,389	981,692	223,303	758,389	814,214	870,040
Maldives	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Mali	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Malta	58,986	63,199	4,213	58,986	60,039	61,092
Marshall Islands	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Mauritania	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Mauritius	37,919	46,346	8,427	37,919	40,026	42,133
Mexico	4,124,791	4,537,692	412,900	4,124,791	4,228,016	4,331,242
Micronesia (Federated States of)	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Monaco	16,853	16,853	0	16,853	16,853	16,853
Mongolia	8,427	4,213	-4,213	4,213	4,213	4,213
Morocco	168,531	185,384	16,853	168,531	172,744	176,957
Mozambique	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Myanmar	33,706	42,133	8,427	33,706	33,706	33,706
Namibia	29,493	29,493	0	29,493	29,493	29,493
Nauru	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Nepal	16,853	16,853	0	16,853	16,853	16,853
Netherlands	6,766,512	7,259,464	492,953	6,766,512	6,889,750	7,012,988
New Zealand	914,280	1,006,972	92,692	914,280	937,453	960,626
Nicaragua	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Niger	8,427	4,213	-4,213	4,213	4,213	4,213
Nigeria	130,611	231,730	101,118	130,611	155,891	181,171
Niue	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Norway	2,527,962	2,700,706	172,744	2,527,962	2,571,148	2,614,334
Oman	210,664	257,009	46,346	210,664	222,250	233,836
Pakistan	244,370	252,796	8,427	244,370	246,476	248,583
Palau	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Panama	54,773	75,839	21,066	54,773	60,039	65,306
Papua New Guinea	29,493	25,280	-4,213	25,280	25,280	25,280
Paraguay	58,986	67,412	8,427	58,986	61,092	63,199
Peru	408,687	492,953	84,265	408,687	429,754	450,820

	A	B	C	D	E	F
	WHO Actual 2001 \$	UN 2002 scale applied to WHO 2002 \$	Difference between B and A \$	100% relief (see para 5.1) \$	75% relief (see para 5.2) \$	50% relief (see para 5.3) \$
Philippines	337,062	417,114	80,052	337,062	357,075	377,088
Poland	813,161	1,322,967	509,806	813,161	940,613	1,068,064
Portugal	1,786,426	1,929,678	143,251	1,786,426	1,822,239	1,858,052
Puerto Rico	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Qatar	134,825	139,038	4,213	134,825	135,878	136,931
Republic of Korea	4,171,137	7,735,564	3,564,426	4,171,137	5,062,244	5,953,351
Republic of Moldova	42,133	8,427	-33,706	8,427	8,427	8,427
Romania	231,730	244,370	12,640	231,730	234,890	238,050
Russian Federation	4,466,066	4,975,872	509,806	4,466,066	4,593,518	4,720,969
Rwanda	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Saint Kitts and Nevis	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Saint Lucia	4,213	8,427	4,213	4,213	5,267	6,320
Saint Vincent and the Grenadines	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Samoa	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
San Marino	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Sao Tome and Principe	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Saudi Arabia	2,329,938	2,317,299	-12,640	2,317,299	2,317,299	2,317,299
Senegal	25,280	21,066	-4,213	21,066	21,066	21,066
Seychelles	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Sierra Leone	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Singapore	741,536	1,643,175	901,640	741,536	966,945	1,192,355
Slovakia	143,251	176,957	33,706	143,251	151,678	160,104
Slovenia	252,796	337,062	84,265	252,796	273,863	294,929
Solomon Islands	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Somalia	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
South Africa	1,516,777	1,702,161	185,384	1,516,777	1,563,123	1,609,469
Spain	10,743,839	10,524,748	-219,090	10,524,748	10,524,748	10,524,748
Sri Lanka	50,559	67,412	16,853	50,559	54,773	58,986
Sudan	29,493	25,280	-4,213	25,280	25,280	25,280
Suriname	16,853	8,427	-8,427	8,427	8,427	8,427
Swaziland	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Sweden	4,474,493	4,289,109	-185,384	4,289,109	4,289,109	4,289,109
Switzerland	5,039,071	5,279,227	240,156	5,039,071	5,099,110	5,159,149
Syrian Arab Republic	265,436	337,062	71,626	265,436	283,342	301,249

	A	B	C	D	E	F
	WHO Actual 2001 \$	UN 2002 scale applied to WHO 2002 \$	Difference between B and A \$	100% relief (see para 5.1) \$	75% relief (see para 5.2) \$	50% relief (see para 5.3) \$
Tajikistan	16,853	4,213	-12,640	4,213	4,213	4,213
Thailand	703,616	1,053,318	349,701	703,616	791,041	878,467
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	16,853	25,280	8,427	16,853	18,960	21,066
Togo	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Tokelau	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Tonga	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Trinidad and Tobago	67,412	67,412	0	67,412	67,412	67,412
Tunisia	113,758	126,398	12,640	113,758	116,918	120,078
Turkey	1,824,346	1,841,199	16,853	1,824,346	1,828,559	1,832,772
Turkmenistan	25,280	12,640	-12,640	12,640	12,640	12,640
Tuvalu	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Uganda	16,853	21,066	4,213	16,853	16,853	16,853
Ukraine	787,881	219,090	-568,791	219,090	219,090	219,090
United Arab Emirates	737,322	846,867	109,545	737,322	764,709	792,095
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	21,112,696	23,126,639	2,013,943	21,112,696	21,616,182	22,119,668
United Republic of Tanzania	12,640	16,853	4,213	12,640	12,640	12,640
United States of America	105,331,750	92,691,940	-12,639,810	92,691,940	92,691,940	92,691,940
Uruguay	198,024	337,062	139,038	198,024	232,783	267,543
Uzbekistan	105,332	46,346	-58,986	46,346	46,346	46,346
Vanuatu	4,213	4,213	0	4,213	4,213	4,213
Venezuela	661,483	872,147	210,664	661,483	714,149	766,815
Viet Nam	29,493	54,773	25,280	29,493	35,813	42,133
Yemen	42,133	29,493	-12,640	29,493	29,493	29,493
Yugoslavia	109,545	84,265	-25,280	84,265	84,265	84,265
Zambia	8,427	8,427	0	8,427	8,427	8,427
Zimbabwe	37,919	33,706	-4,213	33,706	33,706	33,706
Subtotal	421,337,005	421,337,015	10	400,673,550	405,628,356	410,583,162
Miscellaneous Income	0	0	0	20,663,455	15,708,649	10,753,843
Total	421,337,005	421,337,015	10	421,337,005	421,337,005	421,337,005